

## 335466-2026 - Mise en concurrence

**Allemagne – Services d'ingénierie – Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“**

**OJ S 94/2026 18/05/2026**

**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire**

**Services**

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Wasserzweckverband Bienwald

Adresse électronique: [tobias.simon@woerth.de](mailto:tobias.simon@woerth.de)

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“

Description: Der Wasserzweckverband Bienwald beabsichtigt, ein neues Wasserwerk zu errichten, da das bestehende Gebäude und die Speicherkapazität nicht mehr den Anforderungen entsprechen. Im Verfahren wird die Vergabe der Planungsleistungen für den Neubau des Wasserwerks Schaidt ausgeschrieben. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen die HOAI-Leistungsphasen 4-9 für Ingenieurbauwerke (Speicherbehälter, Freispiegelkanalisation, erdverlegte Leitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpe, Tiefbauarbeiten), Gebäude (Betriebsgebäude mit Sozial- und Arbeitsräumen), Bauphysik (Wärmeschutz, Energiebilanz, Brandschutz), Tragwerksplanung (Leistungsphasen 4-6), Außenanlagen sowie die örtliche Bauüberwachung. Zusätzlich sind Aufgaben zur Unterstützung des Bauherrn und zur Beantragung von Fördermitteln enthalten. Die Planung der technischen Ausrüstung ist bereits separat vergeben.

Identifiant de la procédure: 50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6

Identifiant interne: WW Schaidt

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

Nomenclature complémentaire (cpv): 71320000 Services de conception technique, 71322200 Services de conception de pipelines, 71327000 Services de conception des structures portantes, 71420000 Services d'architecture paysagère, 71520000 Services de conduite des travaux

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Pays: Allemagne

##### 2.1.3. Valeur

#### **2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: Die Bewerbungsunterlagen stehen über die Vergabeplattform unter <https://deutsche-evergabe.de> bis zum Ablauf der unter Ziffer IV.2.2) genannten Frist zum Herunterladen bereit und sind nur auf diesem Weg erhältlich. Die Bewerber müssen sich eigenverantwortlich über ggf. nachgereichte Dokumente über die Vergabeplattform informieren. Für die Abgabe des Teilnahmeantrags sind zwingend die von der Vergabestelle vorgegebenen Bewerbungsunterlagen zu verwenden und ausgefüllt online einzureichen. Die Angebotsabgabe erfolgt ebenfalls elektronisch über die Vergabeplattform. Das Verfahren wird elektronisch durchgeführt, eine postalische oder eigenhändige Abgabe oder eine Abgabe per Mail des Teilnahmeantrags/ Angebotsabgabe ist nicht zulässig. Fragen zum Verfahren sind schriftlich über die Vergabeplattform zu stellen. Ob fehlende Angaben/ Unterlagen bei Vorliegen der Voraussetzungen des § 56 VgV nachgefordert werden, steht im Ermessen des Auslobers. Die Bewerber/ Bewerbergemeinschaften haben keinen Anspruch darauf, dass der Auslober von § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Gebrauch macht und Unterlagen oder Angaben nachfordert. Ferner wird geprüft, ob Ausschlussgründe vorliegen und die genannten Mindestbedingungen erfüllt werden. Die Prüfung erfolgt primär anhand der mit dem Teilnahmeantrag abgegebenen Eigenerklärungen. Die Vergabestelle behält sich jedoch vor, von den Bewerbern/ Bewerbergemeinschaftsmitgliedern kurzfristig die Vorlage geeigneter Nachweise zu den Eigenerklärungen zu fordern.

##### **Base juridique:**

Directive 2014/25/UE  
sektvo -

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Corruption:

Fraude:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Faute professionnelle grave:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

État de cessation d'activités:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“

Description: Der Wasserzweckverband Bienwald schreibt die Planungsleistungen für den Neubau des Wasserwerks Schaidt aus. Das bestehende Wasserwerk ist baulich und technisch veraltet, die Speicherkapazität reicht nicht mehr aus. Ziel ist die Errichtung eines modernen Wasserwerks zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung für Wörth und umliegende Gemeinden. Projekt und Maßnahmen: Neubau des Wasserwerksgebäudes mit Sozial- und Technikräumen. Installation von zwei Edelstahl-Trinkwasserspeicherbehältern (je 750 m³). Bau einer Filteranlage zur Enteisung und Entmanganung des Rohwassers. Neubau von Rohwasser- und Zubringerleitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpwerk. Modernisierung der MSR-Technik und Installation eines Notstromaggregats. Schmutz- und Regenwasserentsorgung über neue Leitungen und Pumpwerk. Vergabeverfahren: Das Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem öffentlichen Teilnahmewettbewerb und EU-weiter Bekanntmachung. In Phase 1 werden geeignete Bewerber anhand Eignungskriterien ausgewählt. Die drei besten werden zur Angebotsabgabe und Präsentation eingeladen. Die Bewertung erfolgt nach monetären und nicht-monetären Kriterien, wobei Präsentation und Honorarangebot entscheidend sind. Die Gesamtpunktzahl wird nach einer Richtwertmethode berechnet; der Bieter mit der höchsten Punktzahl erhält den Zuschlag. Angebote und Präsentationen werden elektronisch eingereicht, eine Kostenerstattung für die Teilnahme erfolgt nicht. Aufgabenstellung: Ausgeschrieben werden die HOAI-Leistungsphasen 4-9 für Ingenieurbauwerke (Speicherbehälter, Freispiegelkanalisation, erdverlegte Leitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpe, Tiefbauarbeiten), Gebäude (Betriebsgebäude mit Sozial- und Arbeitsräumen), Bauphysik (Wärmeschutz, Energiebilanz, Brandschutz), Tragwerksplanung (Leistungsphasen 4-6), Außenanlagen sowie die örtliche Bauüberwachung. Zusätzlich sind Aufgaben zur Unterstützung des Bauherrn und zur Beantragung von Fördermitteln enthalten. Die Planung der technischen Ausrüstung ist bereits separat vergeben. Kosten und Förderung: Die Gesamtkosten betragen ca. 6,2 Mio. € brutto. Es wird eine Förderung nach den Richtlinien der Wasserwirtschaftsverwaltung Rheinland-Pfalz sowie ggf. des Bundes angestrebt. Termine und Fristen: Fristen für Teilnahmewettbewerb, Angebotsabgabe und Verhandlungsgespräche sind in der Bekanntmachung festgelegt. Bieterfragen sind nur bis 6 Tage vor Ablauf der Bewerbungsfrist zulässig. Angebot und Vergabegespräche: Das Angebot wird elektronisch eingereicht, Honorarangebot und Präsentation sind zum Abgabetermin vorzulegen. Die Vergabegespräche dienen der Vorstellung von Lösungsansätzen und werden nach festgelegten Kriterien bewertet. Die Präsentation kann Vertragsbestandteil werden. Identifiant interne: 0001

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71300000 Services d'ingénierie

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Pays: Allemagne

#### 5.1.3. Durée estimée

Durée: 30 Mois

#### **5.1.4. Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

#### **5.1.6. Informations générales**

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

**Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:**

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

**5.1.10. Critères d'attribution**

Justification de l'absence d'indication de la pondération des critères d'attribution: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6)

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 19/06/2026

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 12/06/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

Aucun document ne peut être présenté ultérieurement.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Arrangement financier: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Description des délais d'introduction des procédures de recours: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: et environment and technology Dr. Thomas Ertel

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Wasserzweckverband Bienwald

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Wasserzweckverband Bienwald

Numéro d'enregistrement: 13582

Adresse postale: Mozartstraße 2

Ville: Wörth am Rhein

Code postal: 76744

Subdivision pays (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [tobias.simon@woerth.de](mailto:tobias.simon@woerth.de)

Téléphone: +49 7271131605

Adresse internet: <https://wasserzweckverband-bienwald.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Numéro d'enregistrement: 23315d3a-41c1-463c-9709-833e3e4af7a6

Adresse postale: Stiftsstraße 9

Ville: Mainz

Code postal: 55116

Subdivision pays (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Téléphone: +49 6131162234

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: et environment and technology Dr. Thomas Ertel

Numéro d'enregistrement: decc0a9a-5027-4827-ab24-92eb3519b6bf

Adresse postale: Magdeburger Str. 29

Ville: Esslingen am Neckar

Code postal: 73730

Subdivision pays (NUTS): Esslingen (DE113)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [thomas@et-ertel.de](mailto:thomas@et-ertel.de)

Téléphone: +49 711986910420

Adresse internet: <https://et-ertel.de>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

**8.1. ORG-0004**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

---

**Informations relatives à l'avis**

Identifiant/version de l'avis: 50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 13/05/2026 18:24:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 335466-2026

Numéro de publication au JO S: 94/2026

Date de publication: 18/05/2026